ChineseWriter11でExcelにピンインを入力する方法2

(以下2~3は最初の1回のみ実行してください、2回目以降は必要ありません。)

1. 漢字ピンイン変換プラスを起動します。

쨺 無題 - 漢字ビンイン変換プラス				_		×
ファイル(E) 編集(E) 検索(S) 変換(I) 辞書(D) 転送(R) ツー	·ル(U) 設定(C)	表示(⊻)	ヘルプ(<u>H</u>	L)		
🔋 🖻 🗋 簡 中国語 ~ 🔿 声調付き	ピンイン	~ 📀	0	\otimes	2	R 🎁
						× ×
レディ		1/ 1	中国語			

2. 「設定(C)」の「環境設定(I)…」をクリックします。

쪪 無題 - 漢字ピンイン変換プラス		- 🗆 X	
ファイル(F) 編集(E) 検索(S) 変換(T) 辞書(D) 転送(R) ツー	ル(U) 設定(C) 表示(V) ヘル	レプ(H)	
\rm 🕒 🗋 的 中国語 - 🔿 声調付き	ピン 環境設定(1)	🖻 🖻 🔍 🎁	
			< >
環境設定	1/1 中	国語	

- 3. 「環境設定」の「中国語変換設定」下の「文の区切(中日)」を選択し、「改行の扱い」が「改行を文末と見なす」
 - が設定されていることを確認します。もし「改行を文末と見なす」が選択されていない場合は、 「改行を文末と見なす」をクリックし、設定します。

「OK」ボタンをクリックし、「環境設定」を終了します。

日中翻訳設定 文の区切(日中)	文の区切(中E	3)
中国語変換設定 し、 なの区切(中日) 入力システム チャイニーズボイス フォント設定 既定のフォルダ設定 日中・中日辞典	 	 一文の終了記号 一 疑問符(?) 一 感嘆符(!) 一 セミコロン(;) 二 コロン(;) 二 ゴロン(:) 二 ダッシュ(一) 二 三点リーダ(…) 二 コンマ(.)
	空白の扱い ○空白を無視する ○そのまま空白として扱う ●空白の前後の文字が 1 → 文字以下の	8時は空白を無視する

4. Excelを起動し目的のファイルを読み込むなどしてください、次に中国語の部分を範囲選択してください。

H	5.				サンプ	サンプル・xlsx - Excel 🛛 📲 🎫 🎴 📼 ー					- 🤇	×	
יידר	イル ホー	-ム 挿入 /	ページ レイアウト	数式	データ 校閲	表示 開発	アドイン	へルプ	PDFeleme	nt 📿 操	作アシス 尺	共有	
して 貼り クリッ	┃	游ゴシック B I U 田 ~ ひ 「」 フ	- 11 - A [*] A [*] - ▲ - ᡜ +>t		== e ^e == 臣 → •= ≫ → 配置 ा	標準	• R	条件付き書式 テーブルとして セルのスタイル スタイル)、 書式設定 〜 、 レ	翻挿入 ~ 副 挿入 ~ 副 書式 ~ セル	。 編集 ·	,	~
A2		• : ×	√ <i>f</i> x	中层								,	-
	A	В	С	D	E	F	G	H	1	J	к	L	-
15	咳嗽		8										
16	敏锐												
17	沉默												
18	宣扬		-										
19	阻挡	10											
20	影响	20	-		1								
21	创造	8	7									F	٦
22	<u></u>	0	-										
24	<u> </u>	10	3										
25	严肃	8	-		1								
26	丰硕		5		11. 11. 11.								
27	优惠	10 10			1								
28		32	1										
20													*
. 3	1	Sheet1	(+)					•				•	
準備	完了 🛅					データロ)個数:26	=			+	100%	

5. 中国語の部分を範囲選択後、マウスの右ボタンをクリックし、表示されたメニュー内の「コピー(C)」をクリックしてください。

				サンプル.xls>	c - Excel	A. 9	us na 🏳	• -	-	×	
ファイル	木-	ム 挿入 ページレイアウト 数式	データ お	交閲 表示	開発	アドイン ヘルフ	f PDFeleme	nt 📿 操作	757 R	共有	
トレージョン 「おりづけ」 「 わりっプボー 」 A2	が 通 ~ が 勝ゴ B	\ddot{B} \ddot{U} A^{+} \ddot{I} B I U A^{+} \ddot{I} H \ddot{O} A \ddot{Z} \ddot{I} \dot{S} A \ddot{Z} \ddot{I} \dot{S} A \ddot{Z} \ddot{I} \dot{I} \ddot{O} A \ddot{I} \dot{I} \dot{O} A H			售 ▼ ▼ %) → ⁰⁰ 数値 际	2013年1月1日日 2014日日	試 ~ 、て書式設定 ~ (ル ~ イル	翻挿入 ~	ク 編集 ・	~	
A	*	切り取り(工)	E	F	G	н	1 1 1	J.	к	LA	
15 咳		⊐ピ−(<u>C</u>)						7/			
16 敏	Ĝ	貼り付けのオプション:									
17 沉								1			
18 宣		形式を選択して貼り付け(5)									
19 19	Ø	スマート検索(L)									
20 影		挿入(<u>I</u>)								-	
21 순비;		削除(<u>D</u>)									
22 宽		数式と値のクリア(≥)									
23 鼓	1	クイック分析(Q)	-								
24 营		フィルター(E)	*								
25 /		並べ替え(<u>O</u>)	<u> </u>			_					
26 丰		テーブルまたは範囲からデータを取得(G)					-				
27 1元	口	コメントの挿入(<u>M</u>)					-				
28	-	セルの書式設定(E)					-				
1		ドロップダウン リストから選択(区)									
準備完了	プ亜	ふりがなの表示(5)	がの表示(5) データの個数: 26 田 圓 巴								

6. 漢字ピンイン変換プラスの左側の領域で、マウスの右ボタンをクリックし、

表示されたメニュー内の「張り付け(P)」をクリックしてください。

切り取り(T) コビー(C) 貼り付け(P) すべて選択(A) 前方の文選択(H) 後方の文選択(E) 日中・中日辞典(D) Ctrl+D 辞音編集(U) 訳語選択(R) 非翻訳指定/解除(N) ビンインユーザー辞書登録(Q) ロック	ファイル(F) 編集(E) 検索(S) 変換(T) 辞書(D) ご ご 簡 中国語 ~ 1	^{転送(R)} ツール(U) 設定(C) 声調付きピンイン	表示(V) ヘルプ(H) ✓ S O O F O O O O O O O O O O O O O O O O
すべて選択(A) 前方の文選択(H) 後方の文選択(E) 日中・中日辞典(D) Ctrl+D 辞書編集(U) 訳語選択(R) 非翻訳指定/解除(N) ピンインユーザー辞書登録(Q) ロック	切り取り(T) コピー(C) 貼り付け(P)		
日中・中日辞典(D) Ctrl+D 辞書編集(U) 訳語選択(R) 非翻訳指定/解除(N) ビンインユーザー辞書登録(Q) ロック >	すべて選択(A) 前方の文選択(H) 後方の文選択(E)		
<u>uv</u> 2	日中・中日辞典(D) 辞書編集(U) 訳語選択(R) 非翻訳指定/解除(N) ビンインユーザー辞書登録(Q)	Ctrl+D	
	D>7	>	

7. 左側の領域にExcelからコピーした文章が表示されます。

端 無題・	漢字ピンイ	(ン変換プラ	Z							_	×
ファイル(<u>F</u>)	編集(<u>E</u>)	検索(<u>S</u>)	変換(<u>T</u>)	辞書(D)	転送(<u>R</u>)	ツール(<u>U</u>)	設定(C)	表示(⊻)	ヘルプ(<u>H</u>)		
				N		1 - 1 - 0 -	1-				 day.

💵 🖻		中国語~=	▶ 声調付き	<u>ピンイン</u>	~ 🥯	\odot	
1	中层						^
2	液晶						
3	羨慕						
4	步伐						
5	挑选						
6	遵守						
7	注重						
8	怀疑						
9	整洁						
10	仿佛						*
レディ				. 2	7/ 27	中国語	

8. 「全文変換」ボタンをクリックしてください。

1 無題 -	漢字ピンイン変換プラス	– 🗆 ×
ファイル(F)	編集(E) 検索(S) 変換(T) 辞書(D) 転送(R) ツール(U) 設定(C) 表	長示(V) ヘルプ(H)
🗜 🖻	🦻 📋 簡 中国語 - 🔿 声調付きピンイン 👘	~ 📀 📀 🔘 🖻 🔍 🎁
1	中层	全文変換
2	液晶	
3	羨慕	
4	步伐	
5	挑选	
6	遵守	
7	注重	
8	怀疑	
9	整洁	
10	仿佛	
全文を変換	27/	27 中国語

👯 無題 -	漢字ピンイン変換プラス	– 🗆 X
ファイル(<u>F</u>)	編集(E) 検索(S) 変換(I) 辞書(D) 転送(R) ツール	レ(<u>U</u>) 設定(<u>C</u>) 表示(<u>V</u>) ヘルプ(<u>H</u>)
🕑 🖻	👌 🗋 📋 中国語 ~ 🔿 声調付きり	ピンイン 🔜 🥌 😂 🔘 🐷 🔍 🎁 🗌
1	中层	Zhōngcéng
2	液晶	Yèjīng
3	羨慕	Xiànmù
4	步伐	Bùfá
5	挑选	Tiāoxuăn
6	遵守	Zūnshŏu
7	注重	Zhùzhòng
8	怀疑	Huáiyí
9	整洁	Zhěngj i é
10	仿佛	Făngfú
レディ		1/ 27 中国語

10. 右側のピンインが表示されている領域内でマウスの左ボタンをクリックしてください。 その後、「編集(E)」の「すべてを選択(A)」をクリックしてください。



11. ピンインがすべて選択された状態となります。

🕅 無題 - 漢字ピンイン変換プラス											×
ファイル(<u>F</u>)	編集(<u>E</u>)	検索(<u>S</u>)	変換(<u>T</u>)	辞書(D)	転送(<u>R</u>)	ツール(<u>U</u>)	設定(C)	表示(⊻)	ヘルプ(<u>H</u>)		
							122.00				 - I



12. 「編集(E)」の「コピー(C)」をクリックしてください。



13、Excel上のピンインを貼り付ける最初のセルを選択してください。

🖬 ちゃ ご マーマー サンプル-xisx - Excel 🛛 🛤 🎦 🖻 ー ローン										×		
יידר	のレ ホー	-ム 挿入 ^	ページ レイアウト	数式	データ 校閲	表示	開発 🤉	パイン ヘルプ	PDFeleme	ent Q 操作	7 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 8	4 共有
脂り	NU 100 - 5	游ゴシック B I U 田 ~ <u>ふ</u>	- 11 - A A - A → - A → Z + → b			、 【標準 €.00 →.00	* *	■ 条件付き書 ■ テーブルとし ■ セルのスタイ フター	式 ~ て書式設定 ~ ル ~ イル	翻挿入 ~	ト 編集 Ý	
0.09	2W-1.		121	121	HUE	S SAIL			170			· ~
B2		• · · · ·	$\checkmark f_x$									~
1	A	В	С	D	E	F	G	Н	1	J	К	L 🛋
1												
2	中层											
3	液晶											
4	羡慕											
5	步伐											
6	挑选											
7	遵守											
8	注重											
9	怀疑											
10	整洁											
11	仿佛											
12	鼠标											
13	慈祥											
14	犹豫											
15	037.089	Sheet1	(+)				I	: •				
準備	完了 🛅							I			+	100%

14. マウスの右ボタンをクリックし、表示されたメニューより、下図赤枠で示された項目をクリックしてください。

- E 5× ∂× +					サンプル.xlsx - Excel 🗰 🛄 🖻 — ロ 🗙							
ファイ	いし ホーム	挿	入 ページレイアウト 数式 データ	校閲	表示	開発 ア	F12 N13	PDFelem	ent Q i	操作アシス	A 共有	
よう 貼り クリッ B2	る う 付け ダ のポード ら マ	游ゴシ B 游コ が お B	$\begin{array}{c c} w & \uparrow & \uparrow & 11 \\ I & \downarrow & \uparrow & A^{*} \\ \hline & \downarrow & \downarrow & \uparrow \\ \hline & \downarrow & \downarrow & \uparrow \\ \hline & \downarrow & \downarrow & \uparrow \\ \hline & \downarrow & \downarrow & \downarrow \\ \hline & \downarrow & \downarrow \\ \hline & \downarrow & \downarrow \\ \hline & \downarrow & \downarrow & \downarrow \\ \hline & \downarrow \\ \hline & \downarrow \\ \hline & \downarrow & \downarrow \\ \hline \hline \\ \hline \\ \hline & \downarrow \\ \hline \\ \hline \\ \hline \\ \hline \\ \hline \hline \\ \hline \hline \\ \hline \\ \hline \\$	20 	標準 ♀ ◆ 00 ↔ 50 ↔ 数	・ % 。 値 「S	閏条件付き書 野テーブルとし 〒セルのスタイ スタ	式 ~ て書式設定 ~ ′ル ~ イル	翻 挿入	、 、 編集 、]	
	A	*	切り取り(工)		F	G	н		J	К	LA	
1		6	⊐ピ−(<u>C</u>)			0.0000 1				0.008		
2	中层	- 6	貼り付けのオプション:	B								
3	液晶		LA									
4	羡慕		70式を選択して貼り付け(S)									
5	步伐	Ø	スマート検索(L)									
6	挑选		挿入(<u>I</u>)								-	
7	遵守		削除(<u>D</u>)									
8	注重		数式と値のクリア(N)									
9	怀疑	伍	クイック分析(Q)									
10	整洁	1	フィルター(E)	F I								
11	仿佛		並べ替え(0)	F L								
12	鼠标		テーブルまたは範囲からデータを取得(G)									
13	慈祥	_ t>	コメントの挿入(M)									
14	犹豫	-	セルの書式設定(E)									
15	四支 日本		ドロップダウン リストから選択(区)				1 121					
ste per		一了重	ふりがなの表示(5)				: [1]	(m)	345.02		1000%	
準備:	ரி≣	-	名前の定義(A)				E				- 100%	
		æ	リンク(<u>I</u>)									

15. 中国語の横にピンインが表示されます。

ਜ਼ 5 × ਟੋ× ∓	サンプル.xlsx - Excel	< 104 Kiti 🛄	A -	×

ファ	176	ホーム挿入・	ページ レイアウト	数式	データ 梎	湖 表示	開発	アドイン	NIJ PD	Felement	♀ 操作	アシス	Q 共有
「 貼り」 クリッ	● み 付け [●] ・ マプボード	→ - - - - - - - - - -		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	= = ₹ = = E = ◎ ~ 配置	g ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	▼ % * →?? 数値 际	■条件 「デー: 「ジャー!	・付き書式 ~ ブルとして書式語 のスタイル ~ スタイル	跋定 ~	留神入 ~ ■ 削除 ~ ■ 書式 ~ セル	。 編集 、	
C2		• : ×	√ f _x										~
	A	B	С	D	E	F	G	ł	-) I		J	к	L
1													
2	中层	Zhōngcéng											-
3	液晶	Yèjīng											-
4	羡慕	Xiànmù											-
5	步伐	Bùfá											-
6	挑选	Tiāoxuǎn											-
7	遵守	Zūnshŏu											-
8	注重	Zhùzhòng											
9	怀疑	Huáiyí											
10	整洁	Zhěngjié											
11	仿佛	Făngfú											
12	鼠标	Shŭbião											
13	慈祥	Cíxiáng											
14	犹豫	Yóuyù	(A) (0) (1)										
15	四支 時外	Késou	C(Ctri)+										
3	1	Sheet1	(+)						1) >
準備	完了									─ -		+	100%

E	⊟ ఈా ởా ∓						- Excel	A. (1	-	E	- (0	×
ידר	7ル ホ	-ム 挿入	ページ レイアウト	数式	データ 校閲	表示	開発 フ	プドイン ヘルプ	PDFeleme	nt 🔉 操	1FF>> A	↓ 共有
「貼り」	★ ★ 目前 付け ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★	勝ゴシック B I U 田 ~ の	 ▼ 11 ▼ ▲ ▲ ▼ 二 量 ▼ ▲ ▼ 二 量 7オント 	· · ·	= = き = = = = : = = : ● : ■ : ■ : ■ : : : : : : : : : : : : : :	標準 \$00 - 数	· % ,	■ 条件付き書 ■ テーブルとし ■ セルのスタイ スタ	式 ~ て書式設定 ~ ´ル ~ イル	翻挿入、	・ 編集 ~	
C2 • i × ✓ fz												~
	А	В	С	D	E	F	G	н	1 1 1	J	К	L
14	犹豫	Yóuyù										
15	咳嗽	Késou										
16	敏锐	Minruì										
17	沉默	Chénmò										
18	宣扬	Xuānyáng										
19	阻挡	Zŭdăng	2									
20	影响	Yingxiang	2									
21	创造	Chuàngzào										
22	宽慰	Kuānwèi										-
23	鼓励	Gŭlì										-
24	营养	Yingyǎng										
25	严肃	Yánsù										-
26	丰硕	Fēngshuò										
27	优惠	Yōuhuì										
28			1									
. 3	1	Sheet1	(\div)					•				►
準備	完了 🔒										+	100%